



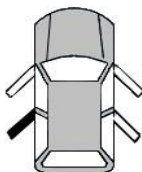
0030235200

Toyota YARIS 2011->2014

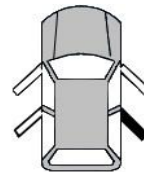
(*)

ALZACRISTALLO ELETTRICO A 2 CONTATTI, NON PREVISTA FUNZIONE COMFORT
POWER WINDOW REGULATOR WITH 2 PINS, COMFORT FUNCTION NOT PROVIDED
LEVE VITRE ELECTRIQUE AVEC 2 CONTACTS, PAS PRÉVU CONFORT FONCTION
FENSTERHEBERMOTOR MIT 2 PINS, OHNE KOMFORTFUNKTION
ELEVACIONES ELECTRICAS CON CONEXIÓN DE 2 PINES, SIN FUNCION COMFORT
ELEVADOR COM 2 PINOS, SEM SISTEMA COMFORT ELÉTRICO
ΓΡΥΛΛΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΜΕ 2 ΚΑΛΩΔΙΑ , Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ COMFORT ΔΕΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ SEM
SISTEMA ELEKTRYCZNY PODNO NIK SZYBY Z 2 PINAMI, BEZ FUNKCJI KOMFORTCOMFORT

O.E. ref. 698400D220



O.E. ref. 698300D220



(O.E.)

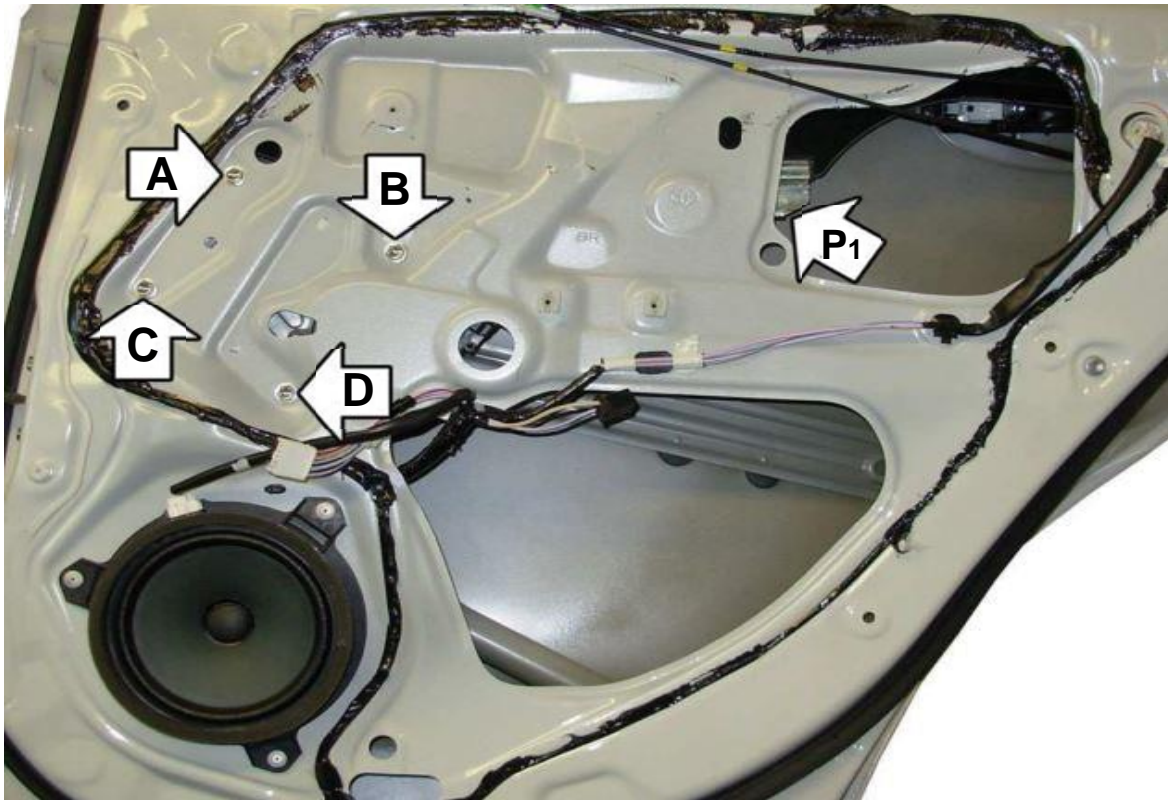


(*)



Accessori in dotazione per il montaggio - Supplied accessories for mounting - Accessoires fournis pour le montage - Montagezubehör enthalte - Se suministran componentes para el montaj - Acessórios de montagem - Εξαρτήματα για εγκατάσταση - Zař czone akcesoria do monta u





I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Smontare l'alzacristalli.
- 2) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera. Fissare il pattino P1 nella canalina del vetro.
- 3) Fissare l'alzacristalli elettrico nei punti A-B-C-D.
- 4) Eseguire i collegamenti elettrici. Nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale effettuare il collegamento elettrico mediante il connettore in dotazione
- 5) Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera.

GB HOW TO FIX IT

- 1) Remove the window regulator.
- 2) Introduce the electric window regulator into the door. Fix the P1 shoe in the glass channel.
- 3) Attach the power window to points A-B-C-D.
- 4) Wire as per wiring diagram. In case the motor connector is not compatible with the original one make the wiring connection with the connector supplied
- 5) Check the functioning of the glass before reassembling the door panel.

F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Retirez le lève-vitre.
- 2) Introduire le lève-vitre électrique dans la porte. Fixez la chaussure P1 dans le canal de verre.
- 3) Fixez la fenêtre d'alimentation aux points A-B-C-D.
- 4) Effectuer les liaisons électriques. Quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine effectuer les liaisons électriques avec le connecteur fourni
- 5) Vérifiez le fonctionnement de la vitre avant de réassembler le panneau de porte.

Toyota YARIS 2011->2014



(D) EINBAUANLEITUNG

- 1) Entfernen Sie den Fensterheber.
- 2) Setzen Sie das elektrische Fenster in die Tür ein. Sichern Sie den Schuh P1 im Glaskanal.
- 3) Befestigen Sie das Fenster an den A-B-C-D-Punkten.
- 4) Verkabeln Sie, wie im Schaltplan beschrieben. Im Fall, dass der Stecker am Motor nicht mit dem original Stecker kompatibel ist, nutzen Sie den beigefügten Stecker
- 5) Überprüfen Sie die Funktion des Glases vor dem Zusammenbau der Türverkleidung.

(ES) INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) Retire el regulador de la ventana.
- 2) Inserta la ventana eléctrica en la puerta. Asegure la zapata P1 en el canal de vidrio.
- 3) Adjunte la ventana a los puntos A-B-C-D.
- 4) Enchufar las conexiones eléctricas. En caso de que el conector del motor no sea compatible con el original efectuar la conexión con el conector suministrado
- 5) Verifique el funcionamiento del vidrio antes de ensamblar el panel de la puerta.

(P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- 1) Remova o regulador da janela.
- 2) Insira a janela elétrica na porta. Fixe o sapato P1 no canal de vidro.
- 3) Anexe a janela aos pontos A-B-C-D.
- 4) Conectar os fios conforme diagrama. Caso o conector do motor não seja compatível com o original, ligue-o com o conector fornecido
- 5) Verifique a operação do vidro antes de montar o painel da porta.

(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- 1)
- 2)
- 3) A-B-C-D.
- 4)
- 5)

(PL) INSTRUKCJA MONTAŻU

- 1) Wymontuj regulator okna.
- 2) Zainstaluj elektryczne okno przy drzwiach. Podj czy stopk P1 do kanału szklanego.
- 3) Przymocuj okno do A-B-C-D.
- 4) Podj cz przewody zgodnie ze schematem. W przypadku gdy zj cze silniczka jest niekompatybilne z oryginalnym, podj cz przewody przy u yciu zj czzonego konektora
- 5) Sprawd działanie szyby przed zamontowaniem o cie nicy.